

**TOURNUS** ÉQUIPEMENT ▶ **100%** ENGAGEMENT



**TOURNUS**  
**EQUIPEMENT**

En vélo,  
Sébastien rêve d'être n°1.  
Chez Tournus,  
tout le monde s'engage  
pour le rester.

*Sébastien, wanneer hij fietst droomt  
hij ervan nummer één te worden.  
Bij Tournus is hij dat en doet  
er, zoals iedereen, alles aan  
om dat te blijven.*



## Le N°1 français de l'environnement inox

### De Franse marktleider van de roestvrijstalen omgeving

Tournus, créée en 1910, est le premier fabricant français dans le domaine de l'environnement inox des cuisines professionnelles et des étals de vente en rayons poissonnerie. L'importance de la gamme et le volume fabriqué font de l'usine l'une des plus grandes et des plus modernes de la profession. *Tournus is in 1910 opgericht, en is de eerste Franse fabrikant op het gebied van de roestvrijstalen omgeving van de professionele keukens en de schappen van de visafdelingen, zowel uit hoofde van de omvang van het assortiment als het gefabriceerde volume. Onze fabriek behoort tot de grootste en modernste fabrieken van het beroep.*

L'entreprise  
en 1960.  
Het bedrijf  
omstreeks 1960.



Un rayon "marée" en GMS.  
Een "verse vis en schaaldieren-" schap in een supermarkt.



L'usine à Tournus est équipée de deux lignes  
de panneautage.  
De fabriek in Tournus is uitgerust met twee lijnen  
voor paneelwerk.



La table inox Tournus a été  
récompensée par le Janus  
de l'Industrie.  
De roestvrij stalen tafel Tournus  
is bekroond met de Janus de l'Industrie.

### LES PLUS TOURNUS

- Une usine de 20 000 m<sup>2</sup> couverts
- 2200 tonnes de métal transformées par an
- 2 lignes de panneautage entièrement automatisées
- Een overdekte fabriek van 20 000 m<sup>2</sup>
- Transformatie van 2200 ton metaal per jaar
- 2 geheel geautomatiseerde beplatingslijnen

## Une **réactivité** industrielle optimale

*Een optimale industriële reactiviteit*

Dans son usine, Tournus, conçoit, fabrique et expédie ses produits. Rassembler en un même lieu tous les métiers fluidifie les échanges, engendre une meilleure cohésion d'équipes et raccourcit les délais.

*Tournus verenigt op dezelfde plaats de verschillende vakmensen die de producten ontwikkelen, fabriceren en verzenden. Deze nauwe samenwerking maakt een betere doelmatigheid mogelijk, alsmede de fabricage en aflevering op zo kort mogelijke termijn.*



La ligne Tournus, un profil unique pour tout le mobilier inox.  
*De Tournus lijn : de samenhang van het ontwerp met hetzelfde profiel op de tafels, meubels, spoelbakken en schappen.*



### LES PLUS TOURNUS

- La rapidité au service du client
- La motivation du personnel
- La certification ISO 9001: notre qualité maîtrisée de la conception à l'expédition
- De snelheid van de serviceverlening aan de cliënt
- De motivatie van het personeel
- ISO 9001 certificering: onze totale beheersing van de kwaliteit, van het ontwerp tot aan de verzending



Tournus conserve la mémoire de chaque produit fabriqué.  
*Dankzij het Fabricage-volgnummer slaat Tournus ieder gefabriceerd product op in het geheugen.*



De l'écran de CAO de Dominique à la plieuse de Silvère, il n'y a que 45 pas.

*Van het CAO-beeldscherm van Dominique naar het computerscherm van de buigmachine van Silvère, hoeft er maar één deur te worden geopend.*

## Une **gamme** qui s'adapte à chaque projet *Een assortiment dat voldoet aan ieder project*

Grâce à un catalogue riche de 3400 références en équipement de la cuisine et du commerce alimentaire, Tournus offre la possibilité de traiter avec un interlocuteur unique pour les commandes de lots inox et selfs.

Tant en manutention qu'en préparation, stockage, hygiène ou distribution des repas, Tournus répond à toute demande.

*Tournus Equipement, is de garantie een volledige zaak te kunnen voorbereiden met één enkele leverancier voor de roestvrijstalen onderdelen en spoelen, dankzij een catalogus van 3400 producten met voorzieningen voor keukens en de handel in voedingswaren. Voor goederenbehandeling, voorbereiding, opslag, hygiëne en distributie van maaltijden : profiteer van het uitgebreide aanbod van Tournus.*

Le catalogue Tournus permet de réaliser l'intégralité du chiffrage du projet.  
*Standaard of op maat gemaakte producten, de Tournus catalogus maakt het mogelijk de volledige kostenberekening tot stand te brengen.*



Le magasin de stockage représente un volume de 3800 m<sup>3</sup>.  
*Het magazijn vertegenwoordigt een volume van 3800 m<sup>3</sup>.*

65% des produits sont disponibles sur stock pour expédition sous 48 heures.  
*65% van de producten is binnen 48 uur uit voorraad leverbaar.*



### LES PLUS TOURNUS

- 20 000 expéditions par an
- 1 fournisseur par affaire = 1 délai de chantier assuré
- 20 000 verzendingen per jaar
- 1 leverancier per zaak = 1 gegarandeerde fabricagetermijn

Delphine et son service :  
5500 devis d'installations complètes par an.

**Delphine en haar afdeling :  
5500 volledige installatie-offertes per jaar.**

## Un management **100%** engagement *Management 100% verbintenis*

Chez Tournus Equipement, chacun s'implique intensément pour le développement de l'entreprise et la satisfaction de ses clients. Et pour Pierre Marcel comme pour chaque salarié, l'envie de créer le meilleur produit, celui qui durera le plus longtemps et offrira le plus de fonctionnalités à ses clients est un engagement de tous les jours.

*Bij Tournus Equipement zet iedereen zich intensief in voor de ontwikkeling van de onderneming en de tevredenheid van haar cliënten. En voor Pierre Marcel is net als voor iedere werknemer de ambitie het beste product te ontwikkelen dat het langst meegaat en de meeste functionaliteit aan de cliënten biedt een verbintenis van elke dag.*

Chaque salarié est impliqué dans la démarche d'amélioration permanente.  
*Ledere werknemer is betrokken bij de op constante vooruitgang gerichte handelswijze, of het nu gaat om de ontwikkeling van de producten, het fabricageproces, of de organisatie van de productiestrome.*



### LES PLUS TOURNUS

- 210 personnes à votre service
- Une organisation structurée et expérimentée
- La fidélité des salariés : un turnover limité à 3%
- 210 personen staan voor u klaar
- Een gestructureerde en ervaren organisatie
- De trouw van de werknemers : een laag personeelsverloop van 3%



Tournus, c'est une équipe de 15 commerciaux pour vous apporter toujours plus.  
*Tournus is ook een team van 15 vertegenwoordigers die u altijd meer brengen.*

Prenez l'implication de Pierre Marcel, multipliez-la par 210 et vous aurez Tournus.

*Neem de betrokkenheid van Pierre Marcel, vermenigvuldig deze met 210 en u verkrijgt Tournus.*



## Une grande **fiabilité** du service

*Een grote betrouwbaarheid van de serviceverlening*

La majorité des produits est disponible sur stock pour envoi sous 48 heures. Pour les produits sur-mesure, toute offre est précédée d'une étude de faisabilité. Tournus tient ses engagements. Certifiée ISO 9001 LRQA depuis 1997, Tournus Equipement analyse en permanence ses performances. Les objectifs d'amélioration de la qualité du service donnent lieu à des plans d'action, régulièrement redéfinis et sans cesse plus ambitieux.

*De meeste producten zijn binnen 48 uur uit voorraad leverbaar. Voor de op maat gemaakte producten wordt iedere offerte voorafgegaan door een haalbaarheidsonderzoek. Tournus komt haar afspraken na. Tournus Equipement bezit sinds 1997 de ISO 9001 LRQA certificering, en analyseert constant haar resultaten. De doelstellingen de kwaliteit van de serviceverlening te verbeteren leiden tot steeds ambitieuzere actieplannen, die regelmatig opnieuw worden gedefinieerd.*



Le développement s'appuie sur une mesure permanente de la performance. De ontwikkeling berust op een kwaliteit-referentiesysteem en een permanente meting van de resultaten.

Quand Ludovic s'engage à vous livrer mercredi, c'est mercredi.

**Wanneer Ludovic zich verbindt u op woensdag te leveren, gebeurt dat niet op dinsdag en evenmin op donderdag.**



Notre démarche d'amélioration continue est validée par la certification ISO 9001. De ISO 9001-2000 certificering verklaart onze onophoudelijke op verbetering gerichte handelswijze voor de ontwikkeling en de fabricage van de producten.

### LES PLUS TOURNUS

- 42 000 colis expédiés par an
- 98,5% des commandes expédiées selon le délai convenu
- Verzending van 42 000 pakketten per jaar
- 98,5% van de bestellingen worden overeenkomstig de afgesproken levertermijn verzonden

## Des produits **créés pour durer**

*Producten die zijn ontwikkeld om lang mee te gaan*

Les produits Tournus sont conçus pour une utilisation durable dans des conditions difficiles. Ils ne sont mis sur le marché qu'à l'issue de tests de résistance sévères qui dépassent les contraintes d'utilisation normales. Les produits sont robustes grâce au fort dimensionnement des pièces, fiables par la qualité de leurs composants et résistants par la nuance d'inox sélectionnée, avec un soin tout particulier apporté à leur finition.

*De Tournus producten zijn ontwikkeld voor een lange levensduur in zware omstandigheden. Zij worden pas op de markt gebracht na zware weerstandstesten die de normale gebruiksvoorwaarden overschrijden. De producten zijn sterk dankzij de grote dimensionering van de onderdelen, zij zijn betrouwbaar door de kwaliteit van hun bestanddelen, en duurzaam door de nuance van het geselecteerde roestvrij staal, waarbij veel zorg wordt besteed aan de afwerking.*

Les produits sont longuement testés dans notre laboratoire avant commercialisation.  
*De producten worden op basis van uitputtende werkvoorschriften getest in ons laboratorium in Tournus.*



### LES PLUS TOURNUS

- Produits garantis par 430 rapports d'essais réalisés dans notre laboratoire
- Des selfs et des étals comme neufs 10 ans après
- Producten die zijn gegarandeerd door 430 in ons laboratorium gerealiseerde proefrapporten
- Spoelen en schappen die er 10 jaar later als nieuw uitzien



Une finition particulièrement soignée.  
*Veel zorg wordt besteed aan de afwerking.*



Tous les composants du produit contribuent à sa robustesse.  
*Alle bestanddelen van het product dragen bij aan de stevigheid.*

Un produit qui nous a résisté, vous n'en viendrez pas à bout.

***U verslijt een product dat ons weerstand heeft geboden niet.***



Chaque montage est facile, car François et Pierre-Yves l'ont testé avant vous.

*Iedere montage is zo eenvoudig omdat François en Pierre-Yves deze vóór u hebben getest.*

## Une **installation rapide** et sans surprise

*Een snelle installatie zonder verrassingen*

Avant leur expédition, toutes les lignes sont assemblées "à blanc" en atelier. Vous êtes ainsi assurés que le montage s'effectuera en un clin d'oeil et sans surprise. Afin de minimiser le volume de stockage et le coût du transport, certains produits sont livrés à plat. Leur conception permet une mise en place très rapide, parfois même sans outils.

*Al onze spoelen-lijnen worden in de werkplaats "blanco" geassembleerd alvorens de verzending. Dit verstrekt u de garantie dat de montage snel en zonder onaangename verrassingen zal verlopen in het restaurant. Veel van onze producten worden plat geleverd om het opslagvolume en de transportkosten te minimaliseren. Het ontwerp maakt een snelle installatie mogelijk, soms zelfs zonder gereedschap.*



2 personnes ont monté en 6 heures cette ligne qui assure 600 repas. *Deze lijn voor 600 maaltijden is door 2 personen in 6 uur opgezet.*



Le montage « à blanc » permet de s'assurer que la ligne est conforme à la commande. *Met de "proefmontage" verzekert men zich ervan dat de lijn met de bestelling overeenkomt.*

### LES PLUS TOURNUS

- **L'assurance d'une installation rapide et sans manquants**
- **Une facilité de montage prise en compte dès la conception**
- **De garantie van een snelle en probleemloze installatie**
- **Een montage-eenvoud waar al bij de productontwikkeling rekening mee wordt gehouden**





[www.fournus.com](http://www.fournus.com)